# Thư gửi tới Phụ huynh và Gia đình: Tiêm vắc-xin COVID-19

[Date]

Kính gửi: Phụ huynh/người giám hộ [Name of School or School District]

Tôi gửi thư này nhằm khuyến khích tất cả học sinh [Name of School or School District] tiêm vắc-xin COVID-19 nếu các em đủ điều kiện. Tiêm vắc-xin không chỉ bảo vệ học sinh phòng tránh COVID-19, mà còn bảo vệ gia đình, quý vị bè, trường học và cộng đồng của chúng ta, đồng thời giúp học sinh của chúng ta tiếp tục học tập ở trường. Hướng dẫn của CDC nêu rõ rằng những người được tiêm vắc-xin đầy đủ và không có các triệu chứng COVID-19 không cần phải cách ly sau khi tiếp xúc với người có COVID-19.Tiêm vắc-xin có thể bảo vệ học sinh tiếp cận trực tiếp với các hoạt động học tập, thể thao và ngoại khóa.

Tất cả vắc-xin COVID-19 đều an toàn và hiệu quả trong việc bảo vệ phòng ngừa COVID-19. Trẻ em từ 5 đến 11 tuổi sẽ được tiêm vắc-xin Pfizer với tỷ lệ liều lượng bằng một phần ba liều người lớn, hai mũi cách nhau ba tuần.

Chúng tôi rất vui cung cấp một lựa chọn thuận tiện cho con quý vị việc tiêm vắc-xin COVID-19. [Name of School or School District] sẽ hợp tác với [Name of partner(s)] cung cấp vắc-xin COVID-19 cho mọi trẻ từ 5 tuổi trở lên.

**Chi tiết Phòng khám tiêm Vắc-xin**

[Insert date and time of the vaccination event(s)]

[Location of the vaccination event]

Miễn phí

Việc tiêm vắc-xin là tùy chọn và phụ huynh/người giám hộ phải cho phép trẻ mới được tiêm vắc-xin. Theo luật của tiểu bang Oregon, học sinh cũng có thể đưa ra sự đồng ý của chính mình nếu các em từ mười lăm tuổi trở lên.

**Tìm hiểu thêm**

[Provide instructions on how to learn more and provide consent and, if applicable, register for the clinic.]

* (Các) vắc-xin được cung cấp tại phòng khám sẽ là [COVID-19 vaccine product].
* Không nên cho con quý vị uống thuốc không kê đơn - chẳng hạn như ibuprofen, aspirin hoặc acetaminophen - trước khi tiêm vắc-xin với mục đích muốn ngăn ngừa các tác dụng phụ liên quan đến vắc-xin.Nếu quý vị có thắc mắc về các loại thuốc mà con quý vị đang uống, trao đổi với bác sĩ của con quý vị.
* Để tìm hiểu thêm về vắc-xin COVID-19, cách chuẩn bị cho con quý vị đi tiêm chủng và những gì sẽ xảy ra sau khi tiêm, bao gồm thông tin về các tác dụng phụ tiềm ẩn khi tiêm chủng, vui lòng truy cập các trang web sau: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/prepare-for-vaccination.html> and <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/expect/after.html/>. Nếu quý vị không có truy cập internet, vui lòng gọi [phone number] để nhận bản sao tài liệu này [in the mail / sent home with your child from school].

Nếu quý vị có thắc mắc về phòng khám tiêm vắc-xin COVID-19 của [Name of School or School District], vui lòng liên hệ  [Insert point of contact with contact information]. Nếu quý vị muốn biết về vắc-xin COVID-19, vui lòng truy cập [State/local public health department website] hoặc [www.cdc.gov/coronavirus/vaccines](http://www.cdc.gov/coronavirus/vaccines).

Trân trọng,

[Signature]